Zeitschrift: Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 66 (1974)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

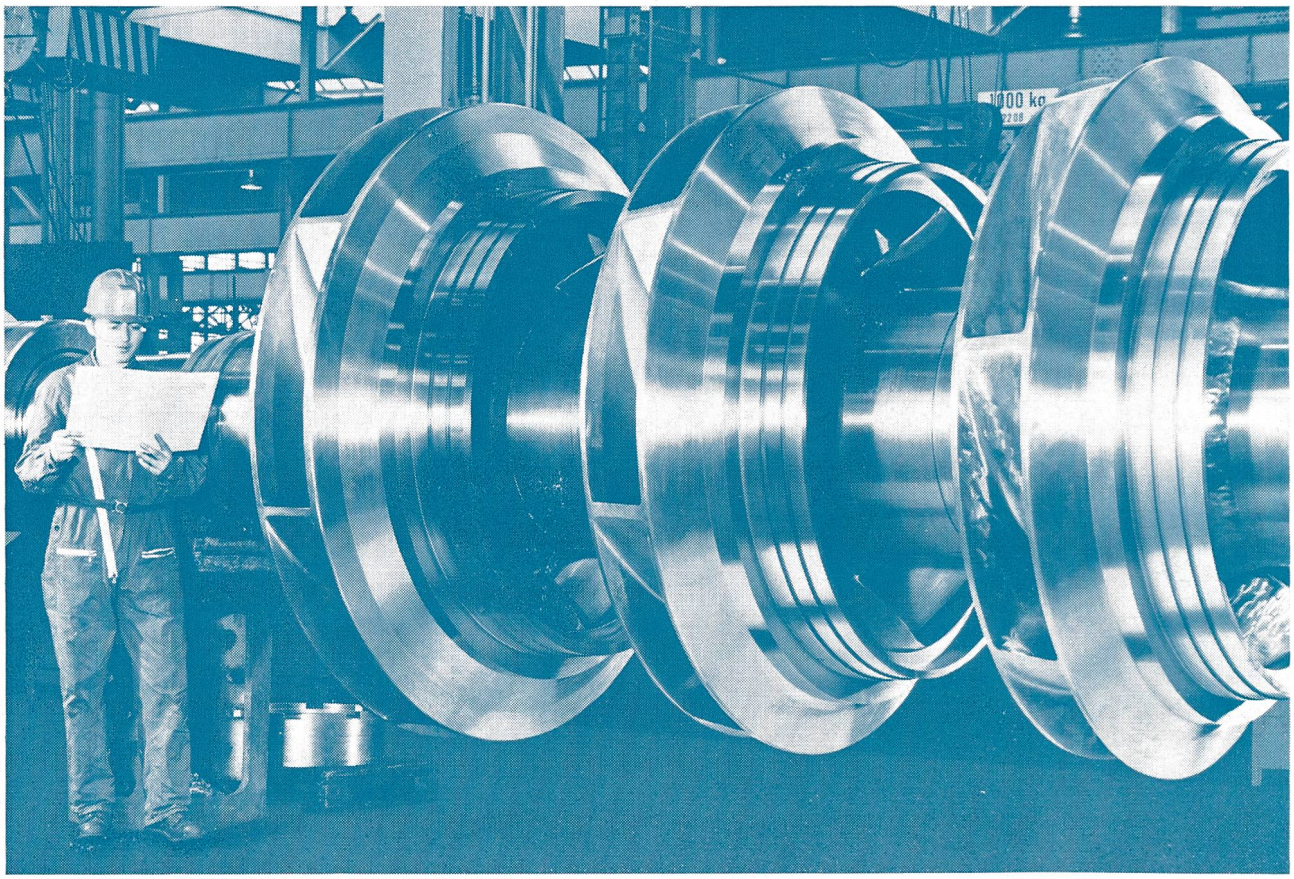
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Sulzer/Escher Wyss-
Speicherpumpen und Pumpturbinen



72.02-1

Zwei Speicherpumpen für das Kraftwerk Châtelard, Schweiz. Zusammenbau des Pumpenrotors. Förderhöhe 274 bis 447 m, Leistung 35 817 bis 37 188 kW, Drehzahl 600 U/min.

Neuere Aufträge für Speicherpumpen und Pumpturbinen:

Speicherpumpen:		kW	m
Ferrera CH	1 ×	36 860	500
Roncovalgrande I*	4 ×	92 086	757,5
Montamara E	2 ×	46 700	654,6
Veytaux CH	2 ×	60 470	875,5
Etzel CH	1 ×	21 428	497
San Fiorano I	2 ×	105 800	1438,6
Waldeck II D	2 ×	234 000	343,4
Mapragg CH	3 ×	53 100	486,7

* in Zusammenarbeit mit Riva

Pumpturbinen:		kW	m
Robiei CH	4 ×	37 300	400
Rönkhausen I D	1 ×	66 200	282
Rönkhausen II D	1 ×	54 100	281
Bolarque E	4 ×	52 200	283,6
Brasimone I*	2 ×	150 300	385,9
Vianden 10 D**	1 ×	215 000	294,7
Taloro I*	3 ×	86 600	319,4
Conso E	3 ×	70 500	235,5

** in Zusammenarbeit mit Voith

ESCHER WYSS®

SULZER **Konzern-gesellschaften**

Escher Wyss GmbH
D-7980 Ravensburg BRD
Telefon 0751 831

Bell Maschinenfabrik AG
CH-6010 Kriens Schweiz
Telefon 041 40 55 66

Escher Wyss AG
CH-8023 Zürich Schweiz
Telefon 01 44 44 51

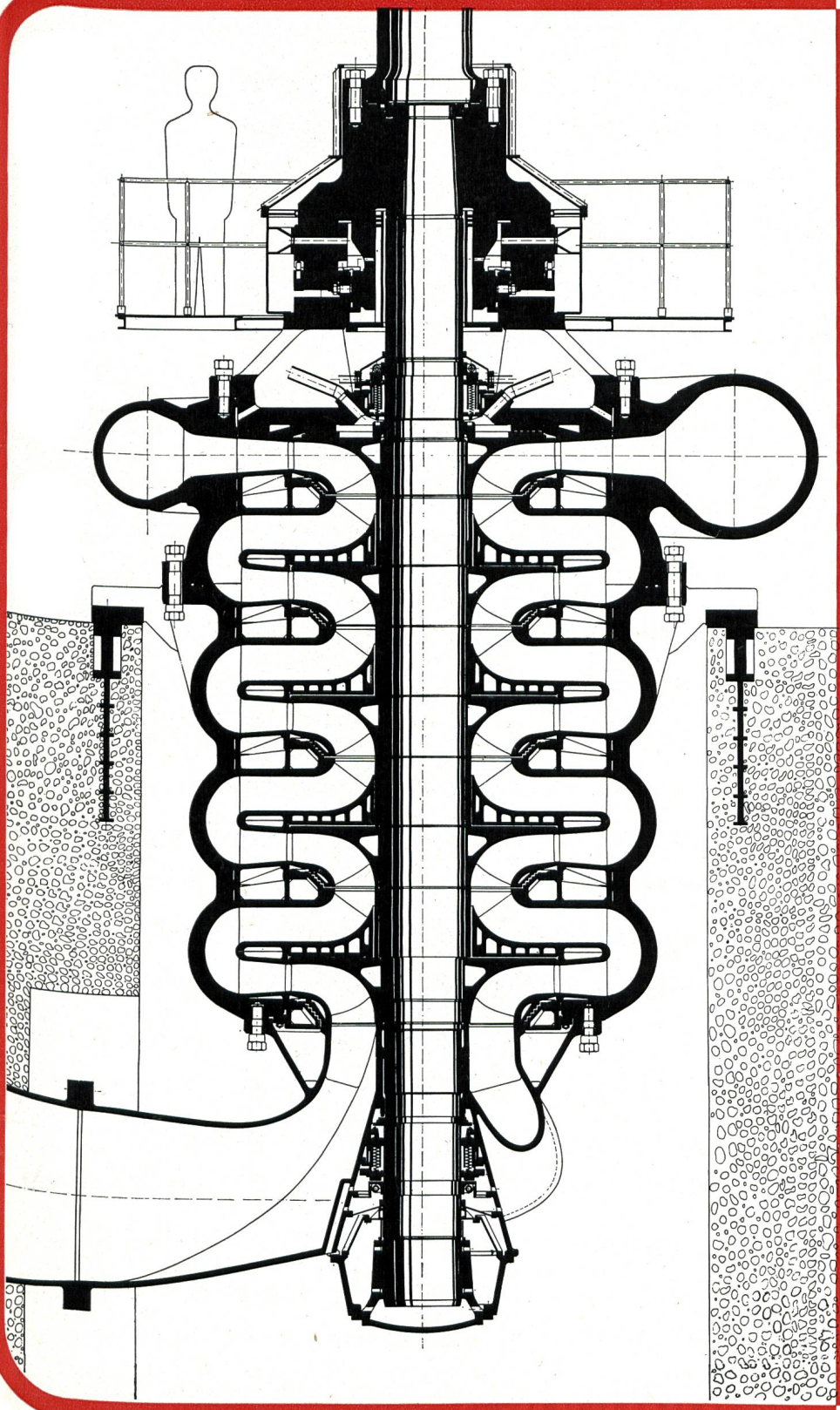
De Pretto - Escher Wyss S. p. A.
I-36015 Schio (Vicenza) Italia
Telefon 0445 2 30 20

Sulzer Hermanos - Escher Wyss SA
E-Madrid 14 España
Telefon 279 84 00

ESCHER WYSS

Techn. Zusammenarbeit mit: Ateliers des Charmilles SA, CH-1211 Genève Suisse Telefon 022 44 44 00
Lizenznehmer: Maschinenfabrik Andritz AG, A-8045 Graz-Andritz Österreich Telefon 03122 61580
Sociedad Española de Construcciones Babcock & Wilcox C. A., E-Bilbao España Telefon 41 57 00
Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi SA, B-Charleroi Belgique Telefon 07 36 20 20
B. V. S. SA, F-38 Grenoble Telefon 76 96 26 18 Waagner-Biro AG, A-8021 Graz Telefon 03122 51 651

VEVEY



Depuis de nombreuses années VEVEY équipe les aménagements de pompage en:

pompes
turbines
machines réversibles
vannes
régulateurs et
ponts roulants

Robiei (Suisse)
4 vannes sphériques
4 vannes conico-sphériques
1 vanne papillon
2 ponts roulants

Veytaux (Suisse)
4 turbines Pelton
8 vannes sphériques
2 ponts roulants

Vouglans (France)
1 pompe turbine
la plus grande actuellement en Europe

Alto Rabagão (Portugal)
2 turbines Francis

La Coche (France)
2 pompes turbines à 5 étages
record mondial de puissance et de chute pour des machines réversibles multiétages

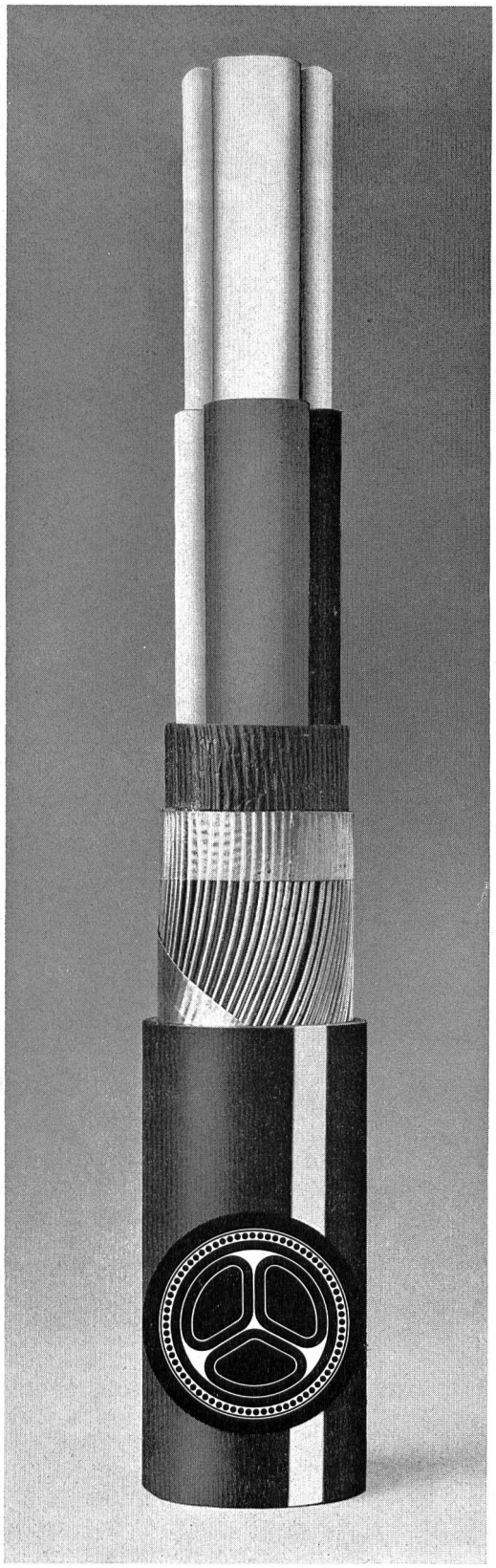
Handeck III* (Suisse)
1 pompe

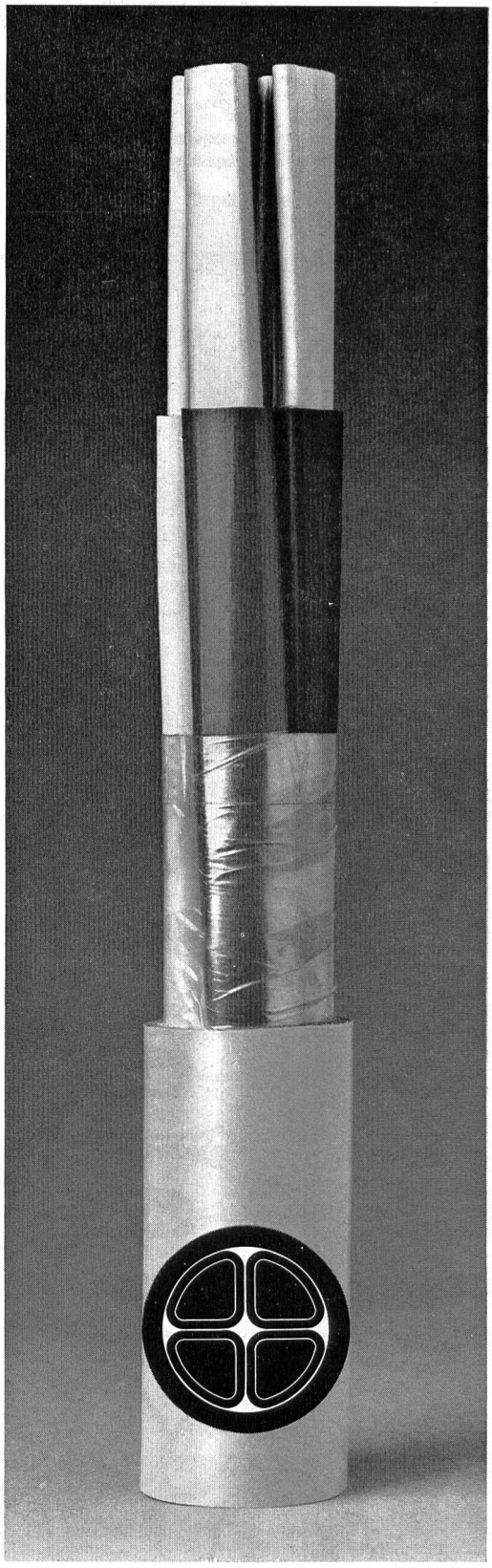
Consultez-nous pour tous vos problèmes concernant les équipements hydro-électriques ainsi que pour tout problème de manutention. Dans chaque cas nous trouverons une solution économiquement et techniquement sûre.

Adresse: CH-1800 VEVEY
Téléphone: (021) 51 00 51
Télex: 24284 mvey ch
Télégramme: MECAVEY VEVEY

*** En collaboration avec NOHAB Trollhättan, Suède**

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY S.A.
–VEVEY– SUISSE

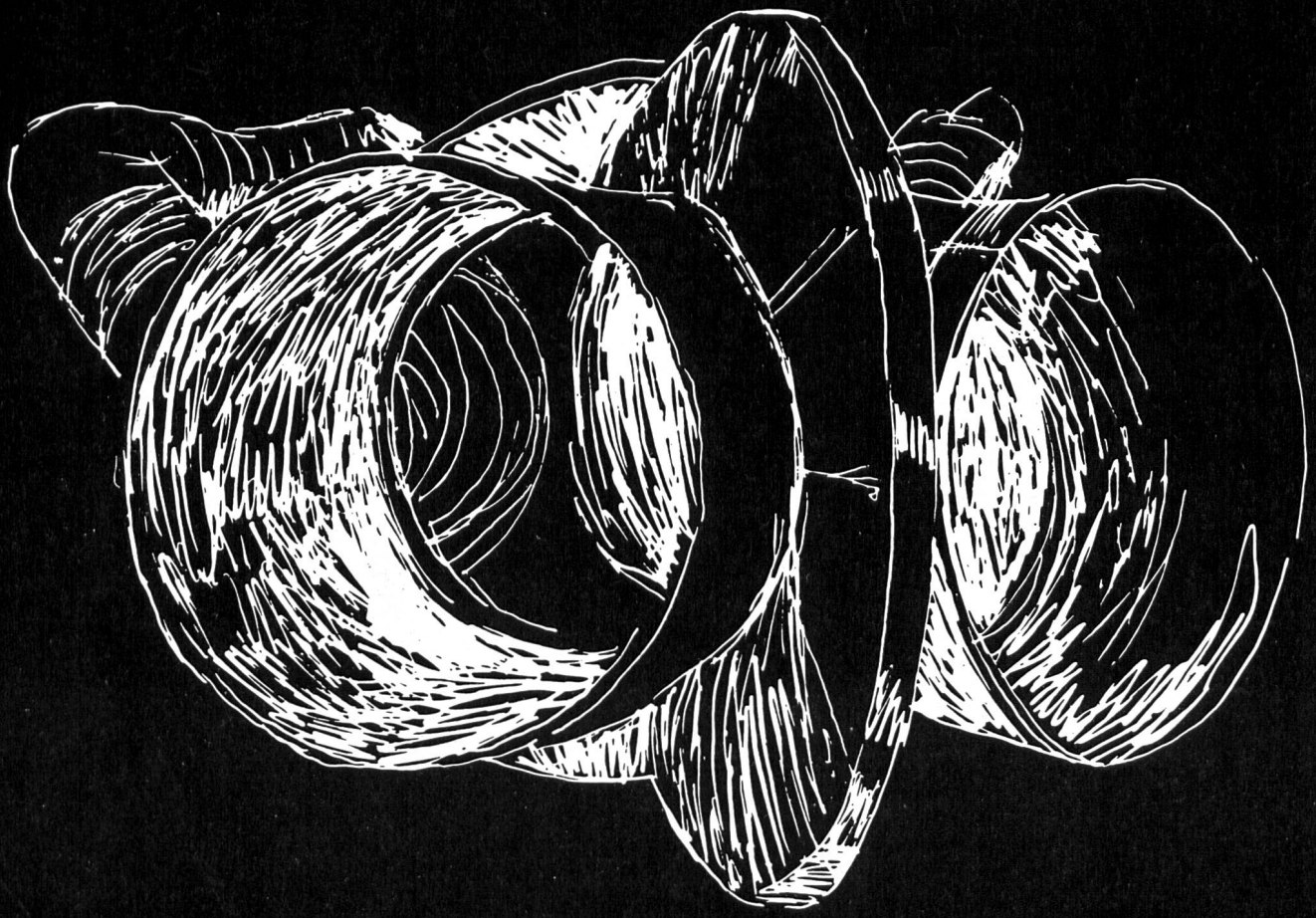




Die wirtschaftliche Lösung:
Kabel mit sektorförmigen, massiven Aluminium-Leitern
CEANDER UND JEDE ANDERE AUSFÜHRUNG

CABLES CORTAILLOD

Giovanola dans le monde



Giovanola ist ein Schweizer Unternehmen von internationalem Ruf.
Wenn es sich ein Image von stetig wachsender Güte schaffen konnte, so dank seiner den höchsten technischen Ansprüchen gerecht werdenden Produkte.

In der Schweiz und auf der ganzen Welt stehen das know-how von Giovanola, die Dynamik und die Kreativität ihrer Forschungs- und Entwicklungsabteilungen an der Basis von hervorragenden technischen Werken.

Auf dem Gebiet der Ausrüstungen für Wasserkraftwerke sind unter anderem die Druckleitungen und Panzerschächte zu erwähnen, die Giovanola in der BRD, in Südamerika, in Indien, in Ceylon, im Mittleren Osten, in den UdSSR und natürlich auch... in der Schweiz errichtet hat.

Im interkontinentalen Flughafen von Cointrin hat Giovanola als grosse europäische Premiere einen neuen mechanischen und vollautomatisierten Grossraum-Parking nach dem System Rotopark erstellt – eine zukunftweisende Lösung.

Giovanola steht in der chemischen und biologischen Forschung mit in vorderster Reihe, indem sie ihr die aufgrund fortschrittlichster technischer Verfahren entwickelten Einrichtungen zur Verfügung stellt.

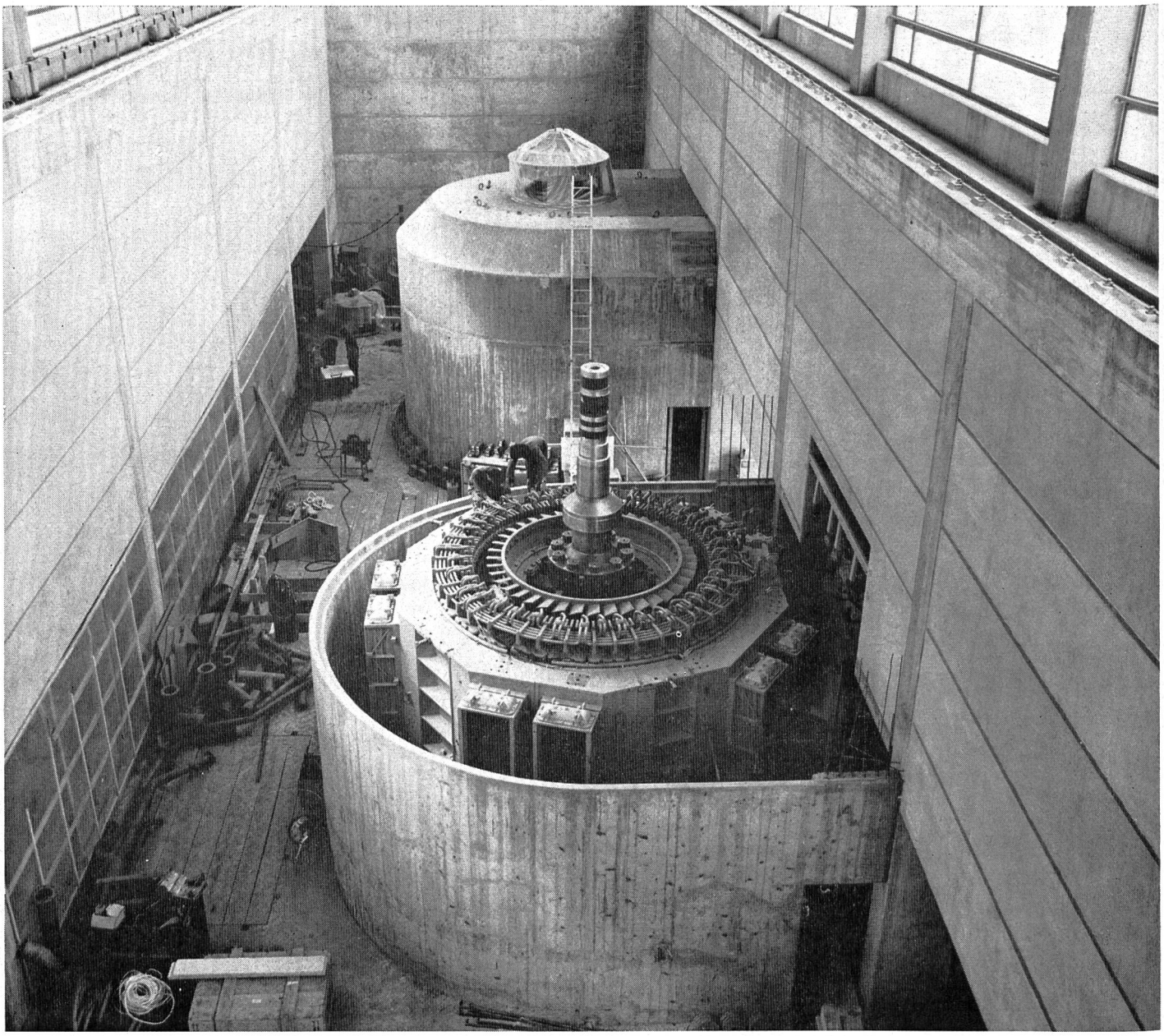
Als Mitglied der Gruppe Giovanola erstellt ZWAHLEN & MAYR Stahlhochbauten für Industrie- und Verwaltungsgebäude sowie Strassen- und Eisenbahnbrücken.

Giovanola – ein Schweizer Unternehmen von internationalem Ruf – an der Spitze des Fortschrittes.

GIOVANOLA

GIOVANOLA FRÈRES S.A., CH-1870 MONTHEY

Elektrische Maschinen für hydraulische Zentralen



Die beiden Generatoren der Zentrale La Bâtiaz (Electricité d'Emosson SA) während der Montage. Leistung je 90 MVA bei 428 U./min.

Hydraulische Kraftwerke und Pumpspeicherwerke decken den Spitzenlastbedarf und ergänzen somit die für Grundlast konzipierten Kernkraftwerke in der Energieversorgung.

Kraftwerktechnik von Brown Boveri — im Dienste der Gesamtenergieversorgung

BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

BBC
BROWN BOVERI

GEGR.
1938

WEIGEL-Kompensatoren

für alle Industriezweige, aus Fluß- und Edelstahl, in verschiedensten Ausführungen, als **Axial**-Dehnungsausgleicher und **Gelenk**-Kompensatoren

WEIGEL & CO. 5904 EISERFELD

Rohrleitungs- und Apparatebau

Postfach 67 · Telefon: Siegen (0271) 383911 · Fernschreiber: 0872791

Generalvertretung für die ganze Schweiz:

WASPEBA AG, 4051 Basel

Eisen und Metalle (Abt. KK)
Mostackerstrasse 16
Telefon (061) 25 92 77, Telex 63 401 waba ch.

WALTER J. HELLER AG
BERN
Sion Lugano Ilanz

Hochbau
Allgemeiner Tiefbau
Stollen- und Tunnelbau
Hydr. Pressvortrieb

heller bau

SBB

Der Ausbau der öffentlichen Verkehrsmittel stellt auch den Baudienst unseres Unternehmens vor gewaltige und interessante Aufgaben. Umfassende technische Probleme in Planung, Bau und Unterhalt der Bahnanlagen sind in den nächsten Jahren zu lösen.

Wir suchen jüngere

dipl. Bauingenieure
ETH/EPF

für die Projektierung und Bauausführung von bautechnisch interessanten

- Neubauten von Strecken und Bahnhöfen
- Bahnhoferweiterungen
- Doppelspurbauten
- Tunnelbauten

Wir halten Tätigkeitsbereiche für Sie bereit, bei denen es sich lohnt, Ideen zu investieren und Elan zu beweisen.

Bitte schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an unter Telefon 01/39 39 39, intern 2380. Wir sind jederzeit gerne bereit, uns mit interessierten Kandidaten näher über Aufgaben und Anstellungsbedingungen zu unterhalten.

SBB, Bauabteilung Kreis III, Kasernenstr. 97,
Postfach, 8021 Zürich

Überleben mit Umweltschutz

Geräte, Maschinen, Apparate, Ausrüstungen, Anlagen zur Gewinnung von Wasser, zur Aufbereitung von Brauch- und Trinkwasser, zur Reinigung von Abwässern, zur Beseitigung oder Wiederverwertung von Abfällen, zur Reinhaltung der Luft und zum Schutz gegen Lärm zeigen mehr als 300 Aussteller aus 12 Ländern an der pro aqua – pro vita Umweltschutz-Fachmesse in der Mustermesse Basel.

FACHTAGUNGEN
‹Energie und Umwelt›
Kongress ‹Bekämpfung des Lärms›

11.–15. Juni 1974
täglich geöffnet von 9–18 Uhr

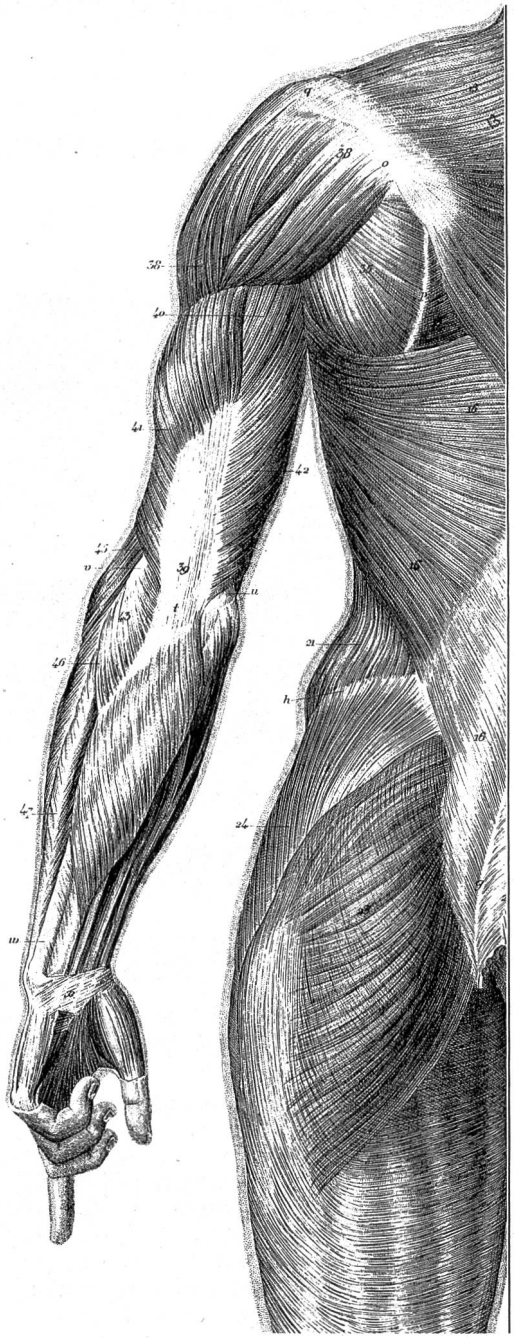
pro aqua - pro vita

6. Internationale Fachmesse für Umweltschutz
Wasser – Abwasser
Abfall – Luft – Lärm

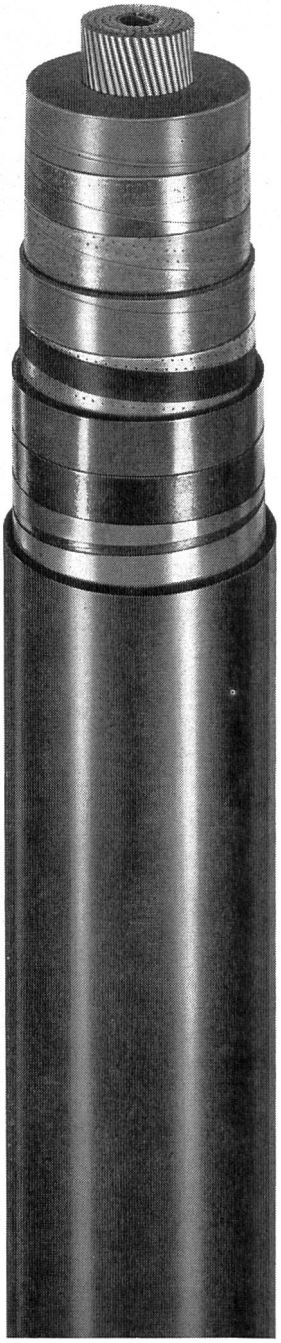
BASEL

Prospekte vom Sekretariat, Postfach, 4021 Basel

Kabel leben



Sie haben sogar eine aussergewöhnliche Vitalität, eine ausserordentliche Lebensdauer.
Wie beim Menschen, steht auch hinter jedem Brugger Kabel eine Konzeption, welche der toten Materie eine lebenswichtige Funktion gibt. Unsere Kabel funktionieren, weil sie nach physikalisch-technischen Gesetzen erdacht, entwickelt, erprobt und perfektioniert werden.
Kabel leben. Kabel transportieren Energien, vermitteln Informationen. Um eine optimale Funktionssicherheit zu gewährleisten, setzen wir nicht nur Forschung, Tests und äusserste Sorgfalt in der Produktion ein, sondern auch ständige gewissenhafte Kontrollen.
Wir vertrauen jener Philosophie, welche den führenden schweizerischen Industrieunternehmen Rang und Namen gab: Qualität. Und das bedeutet bei Kabeln höchste Sicherheit und Dauerhaftigkeit.
Sichere Verbindungen – erste und letzte Anforderung, beim Menschen wie beim Kabel.



Sicherheit aus Brugg

BRUGG

KABELWERKE BRUGG AG, 5200 BRUGG
Elektrische Kabel, Drahtseile Telefon 056 – 41 11 51